

## Estrategia para favorecer el proceso de articulación entre el Nivel Inicial y el Nivel Primario, Colegio Evangélico Shalom

Anny Y. Morla Guerrero

Maestría en educación superior. Universidad Central del Este. San Pedro de Macorís, República Dominicana.

[anny\\_morla@hotmail.com](mailto:anny_morla@hotmail.com)

Recibido: 16 agosto 2020 Aceptado: 2 oct. 2020

---

### RESUMEN

La falta de articulación entre niveles afecta las transiciones de los niños y niñas en el proceso de integración y adaptación a los grados posteriores, especialmente en los primeros años de vida de los niños/as, la ausencia de articulación está presente en distintos contextos educativos a nivel nacional e internacional. Esta investigación tuvo como objetivo aportar una estrategia para facilitar la articulación entre el nivel inicial y el nivel primario en los niños de pre-primario del Colegio Evangélico Shalom. La investigación fue experimental, de tipo descriptivo, con un enfoque mixto, tanto cualitativo como cuantitativo que se evidenció en la aplicación de los instrumentos de recolección de datos, para determinar si se trabajaban actividades de articulación en pre-primario y las que necesitaban trabajar los niños y niñas para lograr una transición exitosa y sin rupturas hacia el primer grado. La propuesta comprendió una estrategia basada en el juego y actividades de articulación, como mejor estrategia de transición, la cual fue favorable para el cumplimiento de los objetivos de esta investigación, pues las actividades de articulación que arrojó el diagnóstico como evidentes para trabajar, fueron fortalecidas y se pudo elevar luego de implementada la estrategia; se observó que los niños y niñas realizaron actividades que fomentaron la lectura, escritura, evidenciaron además, agilidad, independencia, compañerismo, orden y disciplina, realizaban sus asignaciones incluyendo el juego pero con un enfoque pedagógico, manteniendo de esta forma la esencia del nivel inicial jugar pero también aprender.

**PALABRAS CLAVE:** Estrategia; Niveles; Articulación

### ABSTRACT

**Strategy to promote the process of articulation between the Initial Level and the Primary Level, College Evangelical Shalom.** The lack of articulation between levels affects the transitions of boys and girls in the process of integration and adaptation to later grades, especially in the first years of the children's lives, the lack of articulation is present in different educational contexts to national and international level. This research aimed to provide a strategy to facilitate the articulation between the initial level and the primary level in pre-primary children of the Shalom Evangelical School. The research was experimental, descriptive, with a mixed approach, both qualitative and quantitative, which was evidenced in the application of the data collection instruments, to determine if articulation activities were worked in pre-primary and those that children and children needed to work on. girls to make a successful and seamless transition to first grade. The proposal included a strategy based on play and articulation activities, as the best transition strategy, which was favorable for the fulfillment of the objectives of this research, since the articulation activities that the diagnosis showed as evident to work, were strengthened and it could be raised after the strategy was implemented; It was observed that the boys and girls carried out activities that promoted reading, writing, also evidenced agility, independence, companionship, order and discipline, they carried out their assignments including play but with a pedagogical approach, thus maintaining the essence of the initial level play but also learn.

**KEYWORDS:** Strategy; Level; Articulation

---

### INTRODUCCIÓN

Se entiende por articulación la continuidad afectiva y pedagógica entre el nivel inicial y el primer grado, donde se debe respetar al niño y a la niña como seres únicos e irrepetibles, con intereses particulares

hacia el juego, la observación, manipulación y experimentación con elementos de su entorno (Perozo, 2011).

La articulación entre niveles, debe ser la construcción en común de puentes necesarios entre los saberes previos que los niños traen, los cuales interactuarán con los nuevos en un proceso gradual y secuenciado. Los logros del nivel inicial necesariamente serán los puntos de partida de primaria. Los niños deben vivir a fondo esta etapa, alcanzando los objetivos y siendo conscientes de la finalización de una y comienzo de la otra, usando tiempo y energía para valorizar las semejanzas y diferencias entre los dos niveles (Luz, 2009).

Cuando las transiciones son exitosas en el ámbito escolar, se garantiza una adaptación más favorable a los siguientes niveles o grados. A lo largo de la vida atravesamos por cambios que pueden causar un impacto ya sea, positivo o negativo, depende la forma como se manejen estos; la importancia de preparar ambientes de transición y actividades de articulación radica en que estaríamos previniendo impactos negativos en los niños y niñas y asegurando los resultados esperados en cada nivel o grado sin rupturas ni cambios forzosos.

El término transición se asocia al cambio, acción de cambiar, alteración en la manera de ser o de estar o también en la manera de hacer una cosa. También se puede definir como los períodos en que dividimos la vida de una persona. Las situaciones de transición actúan como puentes que conectan entre una situación previa y una situación posterior entre las que opera la adaptación al cambio (Montoya, 2016).

La transición de la educación inicial al primer grado de la educación primaria adquiere vital importancia, porque, si los procesos de maduración y desarrollo no se continúan orientando con la misma calidad metodológica y si cambia la concepción pedagógica, se corre el riesgo de ubicar al niño en situaciones donde se puede confundir, sufrir pequeños traumas de ubicación, de socialización, y lo que es peor, miedo y desconfianza por la escuela. Esta situación puede acarrear graves consecuencias relacionadas con la alteración del ritmo de su formación, comprometiéndose así el logro de los objetivos de su educación (León, 2011).

Es necesario y urgente que los organismos que se encargan de la investigación y los ejecutores de políticas educativas se ocupen de estos temas, como son la transición de los niños desde la casa a la escuela, y de la educación inicial al primer grado, tomando en cuenta la presencia activa de la familia de manera que en conjunto con los maestros se pueda reflexionar en torno a este desafío, en la búsqueda de estrategias inclinadas a favorecer el desarrollo del niño como un continuo humano, tal como lo establece la educación Bolivariana (León, 2011).

Según el Diseño Curricular del Nivel Primario de la República Dominicana, para la correcta ejecución del currículo con un enfoque por competencias es una estrategia indispensable la articulación de las distintas áreas curriculares. Sin embargo, en los primeros grados de la educación primaria la necesidad de integración es aún mayor, debido a las características de los niños y niñas en este tramo formativo y a la importancia de una adecuada transición entre el nivel inicial y el nivel primario (MINERD, 2014).

Para que este proceso de transición ocurra de forma exitosa el sistema educativo dominicano busca que al finalizar el nivel inicial los niños posean las competencias que les permitan desarrollar sus potencialidades y habilidades para la vida, sin embargo, los niños del Colegio Evangélico Shalom al concluir este nivel no evidencian la adquisición de estas habilidades y competencias, que le permitan desenvolverse frente a un grado de dificultad mayor al ingresar al nivel primario; esta investigación tiene como propósito aportar a los docentes una estrategia que permita desarrollar habilidades en los alumnos del grado preprimario del nivel inicial de dicho centro educativo, para que al ocurrir el proceso de transición y pasar al nivel primario, no se evidencien las dificultades que enfrentan los niños debido a la complejidad y exigencias del grado.

## **METODOLOGÍA**

### **Diseño del estudio**

Esta de investigación es experimental con un alcance descriptivo, tuvo un enfoque mixto, de tipo cualitativo y cuantitativo, porque buscó determinar cuál estrategia se puede utilizar para favorecer el proceso de articulación entre el nivel inicial y el nivel primario.

### **Población y muestra**

La población estuvo compuesta por los estudiantes de las 2 secciones del grado preprimario y 2 secciones del grado 1ero. del nivel primario de la tanda matutina del Colegio Evangélico Shalom, del año escolar 2018-2019; posteriormente se hizo la aplicación de la estrategia y evaluación de esta en el periodo escolar 2019-2020. Por la cantidad de estudiantes que hay en las 4 secciones que suman 95, no se usó muestra, sino que se trabajó con toda la población, puesto que, a estos solo se les aplicó la observación directa durante ciertas clases cuyas informaciones se recogieron mediante una lista de cotejo. Además, se entrevistaron las 4 maestras de los grados preprimario y primero de los niveles inicial y primario, la coordinadora del nivel primario y se encuestaron los padres del grado primero, a los cuales se les aplicó un cuestionario con preguntas cerradas y con el fin de comparar sus opiniones con las de las maestras.

### **RESULTADOS**

A continuación, se presentan de forma detallada los resultados de la encuesta realizada a los padres, madres o tutores de las 2 secciones de 1ro. del nivel primario, del centro educativo Colegio Evangélico Shalom, donde se consideran sus aportes en relación con el desempeño tanto en el aula como desde casa de los niños/as, distribuidas en 6 preguntas.

La figura 1 Representa los resultados de la primera pregunta de la encuesta que se aplicó a los padres de los 45 alumnos de las dos secciones del 1er. grado del nivel primario, con relación a la pertinencia de las actividades. En tal sentido el 56% de los padres expresó que las actividades que realizan los niños son las adecuadas para el grado, en cambio, el 40% dijo que a veces y el 4% la minoría dijo que no, lo que evidencia que los padres en su mayoría están de acuerdo con las actividades que realizan los niños y su pertinencia para el grado que cursan.



Figura 1. ¿Considera usted que las actividades que realizan los niños en el aula son adecuadas para el grado que cursan?

En la figura 2 se evidencian los resultados correspondientes a la pregunta orientada al desarrollo independiente de actividades; a lo cual 69 % de los padres respondió que solo a veces los niños desarrollan las actividades propuestas de forma independiente, mientras que el 20% indicó que si, que los niños son autónomos en la realización de sus tareas, un 11% no menos importante, expresó que los niños no eran independientes en el desarrollo de actividades, en tal virtud se evidencia la ausencia de actividades que fomenten la autonomía de los niños/as en cuanto al desarrollo de actividades de forma independiente.

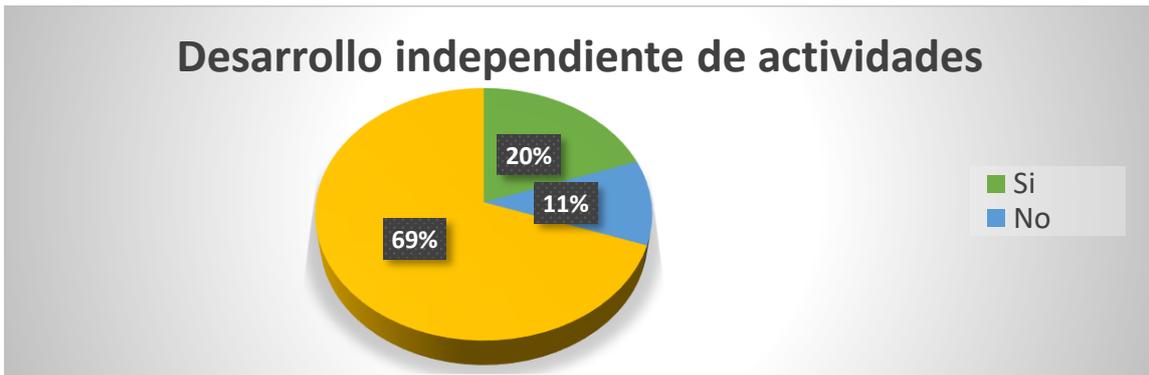


Figura 2. ¿Realiza su niño/a las actividades asignadas para el hogar de forma independiente?

En respuesta a la tercera pregunta realizada en la encuesta a los padres y tutores de los niños/as de primer grado fue en relación con el proceso de lecto-escritura, a lo cual el 33% de los padres respondió que sí, mientras que la mayoría un 67 % respondió que su niño/a no se encuentra iniciado en el proceso de lecto-escritura.

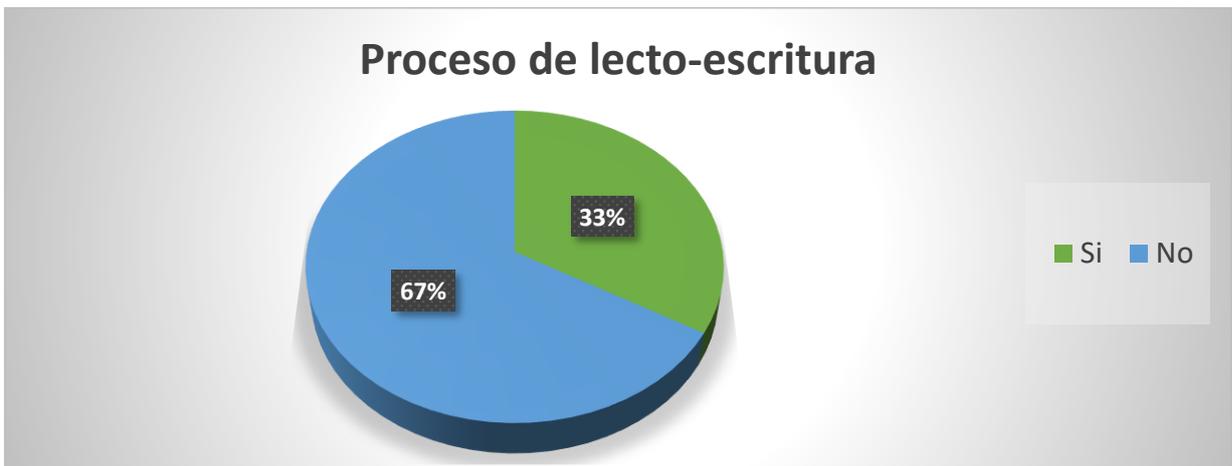


Figura 3. ¿Está iniciado su niño/a en el proceso de lecto-escritura?

La cuarta pregunta fue en relación con la cantidad de tareas realizadas en la escuela, a lo cual el 42% de los padres respondió que sí, un 46% estuvo de acuerdo en que a veces y un 12% la minoría dijo que no la consideran oportuna, en tal sentido, se evidencia que la mayoría de los padres está consciente de la cantidad de tareas que deben desarrollar los niños/as en una jornada escolar.



Figura 4. ¿Considera oportuna la cantidad de tareas que su niño/a realiza en una jornada escolar?

En respuesta a la pregunta no. 5 en relación con la cantidad de tareas para la casa 56% de los padres evidenció estar de acuerdo, el 13% expresó que no le parece oportuna y un 31% dijo que solo a veces, por tanto, se puede apreciar que la mayoría de los padres está de acuerdo con la cantidad de tareas que llevan los niños/as a casa.



Figura 5. ¿Considera oportuna la cantidad de tareas que su niño/a lleva a casa?

La pregunta no. 6 estuvo orientada a la implementación de nuevas estrategias, a lo cual la mayoría de los padres encuestados un 84% respondió que sí se deben implementar nuevas estrategias para desarrollar las actividades en el aula, en tanto que un 16% entiende que no es necesario.



Figura 6. ¿Cree que se deben implementar nuevas estrategias para un mejor desarrollo de actividades en el aula?

Al iniciar el año escolar 2019-2020 se le dio seguimiento al grupo de pre-primario que ahora había promovido al primer grado del nivel primario, luego del proceso de adaptación de los niños y niñas se les aplicó una lista de cotejos mediante la observación participante y se realizó una entrevista a las maestras y coordinadora del primer grado del nivel primario para concluir con la recolección de datos y dar paso a la aplicación de la estrategia objeto de este trabajo.

#### DISCUSIÓN DE LOS RESULTADOS

Partiendo de los hallazgos encontrados después de la recolección de datos a través de la aplicación de diferentes instrumentos, las maestras de preprimario del Colegio Evangélico Shalom expresaron que el juego estaba presente en las actividades que realizaban, que los niños se pasaban la mayor parte del tiempo jugando en el aula y en los momentos de descanso también jugaban; mientras que las maestras de primero entienden que el juego estaba incluido solo en algunas actividades, puesto que el tiempo de realización de las asignaturas no era muy extenso y para eso era el recreo para jugar; por su parte (Franco, Garbarino, Pechin, El lugar del juego en la transición entre nivel inicial y nivel primario: las voces de los actores., 2016) en su investigación difiere con las maestras de pre primario, para ellas el juego es entendido como recurso pedagógico y tiene una intención educativa, a partir de dicho recurso se planifican y desarrollan secuencias de enseñanza y aprendizaje; mientras que las maestras de primero de dicha investigación opinaron que hay momentos para jugar y momentos para aprender coincidiendo en parte con las maestras de primer grado de nuestra investigación.

Con relación a la interrogante de si los niños evidencian haber trabajado actividades de articulación en el grado anterior que favorecen su integración al grado siguiente, las maestras entienden que las actividades que realizan en el aula favorecen la integración al grado siguiente que los niños juegan y se divierten que es lo más importante, no es estar siempre realizando tareas; por otra parte las maestras de primero expresan que la preparación con que llegan los niños/as del nivel inicial no es suficiente para el nivel de complejidad de las actividades que amerita el grado, (Franco, Garbarino, Pechin, El lugar del juego en la transición entre nivel inicial y nivel primario: las voces de los actores., 2016) por su parte coincide con la opinión de ambas maestras, en su investigación las docente del Nivel Inicial se centran en la continuidad de las acciones realizadas en preprimario, que se refiere al tipo de acciones conocidas como juegos, que implican otra forma de aprendizaje, y que estas como estrategias lúdicas son abandonadas en Nivel Primario. Por su parte las maestras de primer grado hacen énfasis en los saberes básicos que debería traer el niño de preprimario, mencionan la necesidad de actividades de articulación en preprimario, que consisten en preparar al niño para el desarrollo de las destrezas básicas de lectura, escritura y matemática.

En relación a la pregunta sobre la realización de actividades que fomentan la alfabetización inicial las maestras de pre primario respondieron que sí realizan actividades que fomentan la alfabetización inicial o más bien la estimulan, a través del juego y actividades de lectura y escritura simple, los niños al pasar de grado están iniciados en la lectura, y muchos pueden escribir textos sencillos desde la pizarra o siguiendo planas; por su parte (Rugiero, Guevara, 2015) en su estudio coincide con las maestras de pre primario donde estas enfatizan que los niños en edad preescolar deben participar en programas que impulsen la adquisición de conductas orientadas a la alfabetización inicial y facilitar la instrucción de la lectura a través de un ambiente de juego, ya que durante esta actividad es posible la práctica en forma implícita de actividades relacionadas con la lectura y la escritura.

En cuanto a la alfabetización inicial en la investigación de (Rugiero, Guevara, 2015) las maestras de primer grado expresaron que el uso de ambientes físicos relacionados con la alfabetización inicial podía proveer de numerosas oportunidades a los niños para que ellos practiquen habilidades como la lectura, la escritura por medio de actividades de juego simbólico. Además, para (Pinzón T. , 2014) el papel que desarrollan las maestras en tales actividades era de gran importancia, ya que ellas crean la atmósfera adecuada por medio de la planificación de actividades y juegos, que propician el desarrollo de habilidades relacionados con la alfabetización. Las maestras del primer grado en cambio expresaron que tenían en sus aulas algunos recursos didácticos pegados en las paredes, letras del abecedario, carteles con imágenes y silabas y que algunos objetos del aula estaban rotulados.

Por otra parte, los resultados también mostraron según lo expresado por las maestras de primer grado que a la mayoría de los niños/as se les dificultaba realizar actividades de lecto-escritura en el aula, ya que, el nivel con que los niños llegaban al primer grado en relación con la lectura y escritura era muy mínimo, por su parte las maestras de preprimario entendían que realizaban las acciones pertinentes según las actividades que propone en el Diseño Curricular del nivel.

En relación con la ayuda de los padres en la realización de las tareas propuestas para desarrollar en el hogar, los resultados arrojaron que las maestras de ambos grados coincidían en que la ayuda de los padres era mínima, que muchas veces las tareas llegaban vacías a la escuela y que en otros casos las tareas eran realizadas de forma tan perfecta, que se podía ver que fueron realizadas por los padres.

Las docentes de ambos niveles expresaron conocer sobre la articulación y su importancia para la integración de los niños al nivel primario, pero según sus respuestas nos dieron a entender que conocer sobre la articulación no era suficiente, sino que se hacía muy necesario poner en práctica actividades que fomentaran la articulación con un enfoque pedagógico en el nivel inicial y no solo la realización de juegos simples.

Luego de analizar los resultados de las entrevistas y la encuesta, se pudo observar que las maestras de ambos grados entendían que realizan las acciones correctas para favorecer la articulación entre niveles, pero evidentemente los resultados no eran los esperados, cada grado debía enfocarse en realizar actividades de integración de un nivel a otro, en busca de mejores resultados para los niños, tanto en la adaptación, en la realización de actividades más complejas desde el nivel inicial, y en el seguimiento de actividades que incluyan el juego para dar continuidad en el nivel primario, se deben crear estrategias para lograr que los niños no sientan la ruptura que ocurre al pasar de un nivel a otro.

## **CONCLUSIÓN**

Después de realizar un análisis del cumplimiento de los objetivos específicos planteados para esta investigación se puede arribar a las siguientes conclusiones:

- La articulación entre niveles es una estrategia a través de la cual se facilita el paso de un nivel a otro y se les da continuidad a los aprendizajes, para que este proceso sea exitoso se hace necesario trabajarlo desde los primeros años de vida de los niños/as ya que, las transiciones especialmente en esta edad suelen crear rupturas y afectar de manera significativa los aprendizajes de los estudiantes; se hace necesario, además, conocer las características de cada nivel, de sus actores y el perfil de los egresados.
- Los maestros juegan un papel importante en el proceso de articulación, ya que es responsabilidad de estos planificar las actividades y estrategias necesarias para favorecer la transición de un grado a otro. En el proceso de transición los niños/as deben enfrentarse a diversos desafíos como son los diferentes estilos de enseñanza, las distintas relaciones sociales, ambientes, espacios y tiempos a los cuales deben adaptarse.
- En la investigación se determinó, mediante la elaboración del diagnóstico inicial, a través de la observación participante, entrevistas y encuestas aplicadas, que las maestras del nivel inicial y primario conocen sobre el proceso de articulación y su responsabilidad en el mismo, pero no se evidencia que realicen actividades para favorecer la transición entre niveles, que aunque se realizan actividades que incluyen el juego, este no se implementa con una intención pedagógica en las aulas de preprimario, ni se le da continuidad en primer grado, que las actividades que se realizan en pre primario no aportan las habilidades y destrezas suficientes para que al llegar los niños al nivel primario puedan realizar sin dificultades las actividades que en este se proponen acorde a las características del nivel y sus exigencias.
- Se considera como base de la propuesta los resultados obtenidos en el diagnóstico y esto permite identificar las principales acciones que componen la propuesta, una estrategia que integra el juego y actividades que fomentan la articulación de un nivel a otro con las complejidades necesarias para el logro de los objetivos.
- Después de aplicar la estrategia los resultados cambiaron de forma significativa, ya que los niños/as durante el poco tiempo de aplicación evidenciaron haber adquirido habilidades y destrezas que le permitirán integrarse de manera exitosa al nivel primario, tales como realizar actividades que fomenten la lectura, escritura, la agilidad, independencia, el compañerismo, el orden y la disciplina, realizan sus asignaciones incluyendo el juego pero con un enfoque pedagógico, manteniendo de esta forma la esencia del nivel y que se puede aprender jugando. La estrategia cumplió con su objetivo de desarrollar una estrategia para favorecer la articulación entre el nivel inicial y el nivel primario, que se evidenciaron eran necesarias trabajar.

## **RECOMENDACIONES**

- Ampliar el estudio a otros centros para contrastar los resultados obtenidos con los presentados en este estudio.

- Dar continuidad a la aplicación de la propuesta.

### **AGRADECIMIENTOS**

Agradezco en primer lugar a Dios, el Soberano, que me permitió encontrar las fuerzas necesarias, el valor y la sabiduría para desarrollar esta investigación, sin su ayuda no hubiese sido posible.

A mi esposo por las horas que le robé de nuestro tiempo, tardes enteras que lo dejaba solo para avanzar el trabajo y por estar presto a ayudarme en cualquier cosa que le solicitara, gracias vida. A mi familia, en especial a mi padre. A mis compañeras Ysabel Espiritusanto García M.A., Milca LeSEMBIL, Dahiana, Yessica, Alexandra y Scarlet por su apoyo constante y ayudarme a organizar las ideas y corregir siempre que les solicité.

También agradezco a mis compañeros de la Ronda 28, en especial a los del Grupo No. 1. A cada uno de mis maestros que con su sabiduría, empeño y dedicación siempre estuvieron prestos a darnos lo mejor de sí; y muy especialmente a nuestro querido Moisés Ciriaco, un apoyo incondicional.

### **REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS**

1. Franco, Garbarino, Pechin, M. (2016). El lugar del juego en la transición entre nivel inicial y nivel primario: las voces de los actores. *2016 Anuario*, 96.
2. León, Z. (2011). La transición entre la Educación Inicial y la Escuela Primaria en Venezuela . *Revista de Investigación* , vol. 35 no. 72.
3. Luz, S. (2009). Proyecto Articulacion Nivel Inicial y Educacion Primaria. *Sala Amarilla*.
4. MINERD. (2014). *Diseño Curricular Nivel Primario*. Santo Domingo.
5. Montoya, F. R. (2016). *Transición de Primaria a Secundaria: Factores de éxito* . Barcelona, España.
6. Perozo, R. (2011). Articulacion entre preescolar y 1er. Grado. *Santa Ana de coro*.
7. Pinzón T. , S. (Julio de 2014). Factores que influyen en la adaptación escolar de las niñas del grado de prekinder del Instituto Experimental de la Asunción. Guatemala de la Asunción.
8. Rugerio, Guevara, J. (2015). Alfabetización inicial y su desarrollo desde la educación infantil. *Ocnos*, 33.